

## Förteckning över sakkunnigas revisionsrapporter under 2009

Revisorernas sakkunniga biträde har under 2009 lämnat följande skrivelser/rapporter:

- Naturbruksgymnasiet - hästinriktningen  
2009-01-26, REV/6/2009
- Styrning och uppföljning av landstingets verksamhet  
2009-01-28, REV/8/2009
- Patientsäkerhet – Förebyggande arbete  
2009-01-28, till REV/9/2009
- Kontroll av jävsförhållanden  
2009-01-28, till REV/10/2009
- IT-säkerhet och loggkontroller  
2009-01-28 till REV/11/2009
- Operationsverksamheten vid Östersunds sjukhus  
2009-02-25, till REV/12/2009
- Hälso- och sjukvård för flyktingar  
2009-02-25, till REV/13/20089
- Intern kontroll i landstingets löneadministrativa rutiner  
2009-06-02, till REV/18/2009
- Redovisning av ekonomin i tandvården  
2009-11-02, till REV/24/2009

Till revisionsberättelsen bifogas:

1. Lekmannarevisorernas granskningsrapport för år 2009 för Landstingsbostäder i Jämtland AB
2. Revisionsberättelse för år 2009 för Landstingsbostäder i Jämtland AB
3. Lekmannarevisorernas granskningsrapport för år 2009 för Länstrafiken i Jämtlands län AB
4. Revisionsberättelse för år 2009 för Länstrafiken i Jämtlands län AB
5. Lekmannarevisorernas granskningsrapport för år 2009 för Norrtåg AB
6. Revisionsberättelse för år 2009 för Norrtåg AB
7. Lekmannarevisorernas granskningsrapport för år 2009 för ALMI Företagspartner i Mitt AB
8. Revisionsberättelse för år 2009 för ALMI Företagspartner i Mitt AB
9. Revisionsberättelse för år 2009 för Stiftelsen Jamtli
10. Revisionsberättelsen för Vattenbrukscentrum Norr AB (svb)

**Lekmannarevisorn  
Landstingsbostäder i Jämtland AB**

**Till bolagsstämman i  
Landstingsbostäder i Jämtland AB**

**Granskningsrapport för år 2009**

**Jag har granskat bolagets verksamhet för år 2009**

**Granskningen har utförts enligt aktiebolagslagen och god Revisionsred i kommunal verksamhet. Det innebär att jag granskat om verksamheten skötts på ett ändamålsenligt och från ekonomisk synpunkt tillfredsställande sätt och om den interna kontrollen är tillräcklig.**

**Granskningen har omfattat bl. a bolagets handlingar, protokoll och ägardirektiv samt att jag vid en träff med bostadsbolagets presidium inhämtat information om, för granskningen, väsentliga förhållanden.**

**Efter att ha tagit del av nämnda handlingar och information har jag funnit att bolaget bedrivit verksamheten på ett ändamålsenligt sätt och i överensstämmelse med gällande bolagsordning och av landstingsfullmäktige fastställda ägardirektiv, samt att bolagets interna kontroll varit tillräcklig.**

**Av fullmäktige i Jämtlands läns landsting och av bolagsstämman utsedd lekmannarevisor i landstingsbostäder i Jämtland AB för år 2009**

**Östersund 2010-03-9**

  
**Mona Nyberg**

## REVISIONSBERÄTTELSE

Till årsstämman i

**Landstingsbostäder i Jämtland AB**

**Org.nr 556527-5962**

Jag har granskat årsredovisningen och bokföringen samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning i Landstingsbostäder i Jämtland AB för räkenskapsåret 2009-01-01--2009-12-31. Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för räkenskapshandlingarna och förvaltningen och för att årsredovisningslagen tillämpas vid upprättande av årsredovisningen. Mitt ansvar är att uttala mig om årsredovisningen och förvaltningen på grundval av min revision.

Revisionen har utförts i enlighet med god revisions sed i Sverige. Det innebär att jag planerat och genomfört revisionen för att med hög men inte absolut säkerhet försäkra mig om att årsredovisningen inte innehåller väsentliga felaktigheter. En revision innefattar att granska ett urval av underlagen för belopp och annan information i räkenskapshandlingarna. I en revision ingår också att pröva redovisningsprinciperna och styrelsens och verkställande direktörens tillämpning av dem samt att bedöma de betydelsefulla uppskattningar som styrelsen och verkställande direktören gjort när de upprättat årsredovisningen samt att utvärdera den samlade informationen i årsredovisningen. Som underlag för mitt uttalande om ansvarsfrihet har jag granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i bolaget för att kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören är ersättningsskyldig mot bolaget. Jag har även granskat om någon styrelseledamot eller verkställande direktören på annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen. Jag anser att min revision ger mig rimlig grund för mina uttalanden nedan.

Årsredovisningen har upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en rättvisande bild av bolagets resultat och ställning i enlighet med god redovisningssed i Sverige. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker att årsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen, disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Östersund den 17 mars 2010



Mattias Eriksson

Auktoriserad revisor

### Granskningsrapport för år 2009

Vi har granskat bolagets verksamhet för 2009. Granskningen har utförts enligt aktiebolagslagen och god sed i kommunal verksamhet. Det innebär att vi granskat om verksamheten skötts på ett ändamålsenligt och från ekonomisk synpunkt tillfredsställande sätt samt om den interna kontrollen är tillräcklig.

Efter att ha tagit del av bolagets handlingar och protokoll samt haft överläggningar med bolagets ledning har vi funnit att bolaget bedrivit verksamheten på ett ändamålsenligt sätt och i överensstämmelse med gällande bolagsordning. Vi anser att den interna kontrollen är tillfredsställande.

Enligt ägardirektiven åligger det lekmannarevisorerna att utvärdera de mål som uppställts i ägardirektiven.

#### **Ekonomiska mål.**

Det ekonomiska målet, ett bibehållet aktiekapital, är som framgår av balansräkningen uppfyllt.

#### **Verksamhetsmål.**

##### **□ Prisvärd taxa.**

Den av kunderna upplevda prisvärdheten utgjorde 54 % för 2009 jämfört med 63 % för föregående år. Genomsnittet för riket utgjorde 45 %.

##### **□ Intäktsfinansieringsgraden.**

Intäktsfinansieringsgraden uppgick till 46 %, vilket är en minskning med 1 % jämfört med föregående år. Enligt ägardirektiven skall den jämfört med föregående årsbokslut årligen öka och långsiktigt överstiga 55%.

##### **□ Dagliga turer mellan länets kommuncentra och Östersund**

Bolagets trafikutbud erbjuder dagliga turer vardagar med bussar eller tåg tillgängliga för funktionshindrade.

##### **□ Arbete med att öka passagerarbeläggningen.**

Enligt ägardirektiven skall bolaget bidra till en förbättrad miljö genom att aktivt och kreativt arbeta för att öka passagerarbeläggningen bland nya och befintliga kundgrupper.

Resandet med kollektivtrafiken under 2009 exklusive tätortstrafiken uppgick till 2 274 000 resor, vilket är en minskning med 1% jämfört med föregående år. I tätortstrafiken ökade antalet resor med 60 000 jämfört med föregående år.

Under hösten infördes ett nytt färdbevis, Årskort Senior, som riktar sig till åldersgruppen 65 år och äldre.

☐ **Arbetet med Norrtåg.**

Ett gemensamt bolag, Norrtåg AB, har bildats 2008. Trafikstarten är beräknad till hösten 2010 för trafik mellan Örnsköldsvik och Umeå och ytterligare utbyggnad under 2011. Planering inför starten har pågått under året.

☐ **Upplevelse av totalkvalitet.**

74 % av kunderna i Svensk Kollektivtrafiks kvalitetsbarometer upplever totalkvaliteten som hög eller mycket hög, vilket placerar bolaget på en 5:e plats i landet. Målet har satts till 80%.

☐ **Bussgodsvärksamhetens nettoresultat.**

Enligt ägardirektiven skall bussgodsvärksamheten ge ett nettoresultat på lägst 5% av omsättningen. Utfallet för 2009 är 4,4 %.

**Verksamhetskrav.**

☐ **Fördelningsprinciper.**

För att varje part skall kunna påverka kostnader och standard krävs att uppföljning av trafiken sker per linje med möjlighet för ägarna att få redovisning per tur. Det krävs också att det tydligt framgår vem som har ansvar för respektive tur. Bolaget har rutiner för sådan uppföljning.

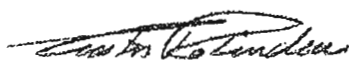
☐ **Redovisning av uppställda miljö- och kvalitetsmål.**

Miljöredovisning finns i årsredovisningen.

☐ **Finanspolicy**

Bolaget följer de gemensamma riktlinjer som gäller för landstinget och de landstingsägda företagen.

Östersund 2010-03-03



Gusten Rolandsson

Av bolagsstämman utsedda lekmannarevisorer



Staffan Ekström

## REVISIONSBERÄTTELSE

Till årsstämman i Länstrafiken i Jämtlands Län AB

Organisationsnummer 556437-0194

Vi har granskat årsredovisningen och bokföringen samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning i Länstrafiken i Jämtlands Län AB för räkenskapsåret 2009-01-01 - 2009-12-31. Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för räkenskapshandlingarna och förvaltningen och för att årsredovisningslagen tillämpas vid upprättandet av årsredovisningen. Vårt ansvar är att uttala oss om årsredovisningen och förvaltningen på grundval av vår revision.


Revisionen har utförts i enlighet med god revisionssed i Sverige. Det innebär att vi planerat och genomfört revisionen för att med hög men inte absolut säkerhet försäkra oss om att årsredovisningen inte innehåller väsentliga felaktigheter. En revision innefattar att granska ett urval av underlagen för belopp och annan information i räkenskapshandlingarna. I en revision ingår också att pröva redovisningsprinciperna och styrelsens och verkställande direktörens tillämpning av dem samt att bedöma de betydelsefulla uppskattningar som styrelsen och verkställande direktören gjort när de upprättat årsredovisningen samt att utvärdera den samlade informationen i årsredovisningen. Som underlag för vårt uttalande om ansvarsfrihet har vi granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i bolaget för att kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören är ersättningsskyldig mot bolaget. Vi har även granskat om någon styrelseledamot eller verkställande direktören på annat sätt har handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen. Vi anser att vår revision ger oss rimlig grund för våra uttalanden nedan.

Årsredovisningen har upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en rättvisande bild av bolagets resultat och ställning i enlighet med god redovisningssed i Sverige. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.


Vi tillstyrker att årsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen, disponerar resultatet enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Östersund den 17 mars 2010

Deloitte AB

  
Lars Magnusson  
Auktoriserad revisor

Öhrlings

PRICEWATERHOUSECOOPERS 

## Revisionsberättelse

### Till styrelsen i Stiftelsen Jamtli

Org nr 893200-0303

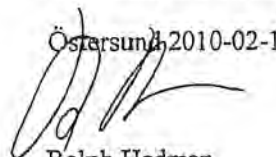
Vi har granskat årsredovisningen och bokföringen samt styrelsens förvaltning i Stiftelsen Jamtli för år 2009. Det är styrelsen som har ansvaret för räkenskapshandlingarna och förvaltningen och för att årsredovisningslagen tillämpas vid upprättandet av årsredovisningen. Vårt ansvar är att uttala oss om årsredovisningen och förvaltningen på grundval av vår revision.

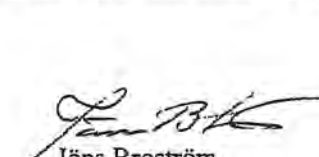
Revisionen har utförts i enlighet med god revisionssed i Sverige. Det innebär att vi planerat och genomfört revisionen för att med hög men inte absolut säkerhet försäkra oss om att årsredovisningen inte innehåller väsentliga felaktigheter. En revision innefattar att granska ett urval av underlagen för belopp och annan information i räkenskapshandlingarna. I en revision ingår också att pröva redovisningsprinciperna och styrelsens tillämpning av dem samt att bedöma de betydelsefulla uppskattningar som styrelsen gjort när den upprättat årsredovisningen samt att utvärdera den samlade informationen i årsredovisningen. Vi har granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i stiftelsen för att kunna bedöma om någon styrelseledamot är ersättningskyldig mot stiftelsen, om skäl för entledigande föreligger eller om ledamöterna på annat sätt handlat i strid med stiftelselagen eller stiftelseförordnandet. Vi anser att vår revision ger oss rimlig grund för våra uttalanden nedan.


Årsredovisningen har upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger därmed en rättvisande bild av stiftelsens resultat och ställning i enlighet med god redovisningssed i Sverige. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Styrelseledamöterna har inte handlat i strid med stiftelselagen eller stiftelseförordnandet.

Östersund, 2010-02-18

  
Ralph Hedman  
Auktoriserad revisor

  
Jöns Broström  
Lekmannarevisor

  
Göran Fårstenberg  
Lekmannarevisor